

Tillæg A til bilag VII

Strukturumlægning af den rumænske stålindustri (omhandlet i bilag VII, kapitel 4, afdeling B)

DEL I

SELSKABER, DER MODTAGER STATSSTØTTE I HENHOLD TIL RUMÆNIENS STRUKTUROMLÆGNINGSPROGRAM FOR STÅLSEKTOREN

- Ispat Sidex Galați
- Siderurgica Hunedoara
- COS Târgoviște
- CS Reșița
- IS Câmpia Turzii
- Donasid (Siderca) Călărași

DEL II

TIDSPLAN OG BESKRIVELSE AF KAPACITETSÆNDRINGER (¹)

	Anlæg	Kapacitetsændring (t)	Dato for produktionsophør	Dato for permanent lukning
Siderurgica Hunedoara	Valsetråd, nr. 1	-400 000	1995	1997
	Valsetråd, nr. 3	-280 000	1998	2000
	Mellemstore sektioner	-480 000	1. kvartal 2008	2. kvartal 2008
IS Câmpia Turzii	Valsetråd, nr. 1	- 80 000	1995	1996
CS Reșița	Lette sektioner	- 80 000	2000	2001
	Toghjul	- 40 000	1999	2000
	Svære sektioner	-220 000	4. kvartal 2007	2. kvartal 2008
	Mellemstore og specielle sektioner	-120 000	4. kvartal 2006	4. kvartal 2007
Donasid (Siderca) Călărași	Mellemstore sektioner	-350 000	1997	1999

	Anlæg	Kapacitetsændring (t)	Dato for produktionsophør	Dato for permanent lukning
	Netto kapacitets- ændring	- 2 050 000		

(¹) Kapacitetsindskrænkninger skal være permanente som defineret i Kommissionens beslutning nr. 3010/91/EKSF af 15. oktober 1991 (EFT L 286 af 16.10.1991, s. 20).

DEL III

BENCHMARKS FOR STRUKTUROMLÆGNING

1. Rentabilitet

Under hensyntagen til de særlige regnskabsregler, som anvendes af Kommissionen, skal enhver af de begunstigede virksomheder som minimum realisere et årligt bruttodriftsresultat beregnet som en andel af omsætningen på 10 % for ikke-integrerede stålvirksomheder, 13,5 % for integrerede stålværker) og senest opnå et minimumsafkast af egenkapitalen på 1,5 % af omsætningen pr. 31. december 2008. Dette skal hvert år i perioden 2005-2009 kontrolleres i den uafhængige evaluering, der er omhandlet i bilag VII, kapitel 4, afdeling B, punkt 13.

2. Produktivitet

Pr. 31. december 2008 skal der gradvis være opnået en samlet produktivitet, der er sammenlignelig med den produktivitet, som er opnået af stålindustrien i EU. Dette skal hvert år i perioden 2005-2009 kontrolleres i den uafhængige evaluering, der er omhandlet i bilag VII, kapitel 4, afdeling B, punkt 13.

3. Omkostningsbegrænsninger

Der lægges særlig vægt på omkostningsbegrænsninger, da det er en af de centrale forudsætninger for rentabilitet. Disse implementeres i fuldt omfang i overensstemmelse med de begunstigede virksomheders forretningsplaner.

DEL IV

VEJLEDENDE LISTE OVER KRÆVEDE OPLYSNINGER

1. Produktion og indvirkning på markedet

- den månedlige produktion af råstål, halvfabrikata og færdige produkter efter kategori samt efter produktsortiment
- solgte produkter, inklusive mængder, priser og markeder specificeret efter produktsortiment.

2. Investeringer

- specifikation af foretagne investeringer

- færdiggørelsesdato
- investeringsomkostninger, finansieringskilder og beløb på eventuel støtte i den forbindelse
- dato for eventuel støtteudbetaling.

3. **Reduktion af arbejdsstyrken**

- antal tabte arbejdspladser og tidsplan for nedlæggelse af arbejdspladser
- beskæftigelsesudviklingen i begunstigede virksomheder (idet der skelnes mellem direkte og indirekte beskæftigelse)
- beskæftigelsesudviklingen i den nationale stålsektor.

4. **Kapacitet** (for så vidt angår den samlede stålsektor i Rumænien)

- dato eller forventet dato for ophør med produktion af den kapacitet udtrykt i MMP (MMP er den maksimalt mulige årlige produktion, der kan nås under normale arbejdsbetingelser), der skal lukkes, og beskrivelse heraf
- dato (eller forventet dato) for afvikling, jf. Kommissionens beslutning nr. 3010/91/EKSF om oplysninger fra virksomhederne inden for jern- og stålindustrien om deres investeringer ⁽¹⁾, af det pågældende anlæg og nærmere oplysninger herom
- dato (eller forventet dato) for ibrugtagning af ny kapacitet og beskrivelse heraf
- udviklingen i Rumæniens samlede kapacitet for så vidt angår råstål og færdige produkter efter kategori.

5. **Omkostninger**

- specificering af omkostninger og deres respektive udvikling tidligere og fremover, navnlig for så vidt angår omkostningsbesparelser på arbejdsstyrken, energiforbrug, omkostningsbesparelser på råvarer, reduktion af udstyr og eksterne tjenesteydelser.

6. **Økonomiske resultater**

- udvikling i udvalgte økonomiske nøgletal for at sikre, at der sker fremskridt i retning af større rentabilitet (de økonomiske resultater og nøgletal skal forelægges på en måde, der gør det muligt at sammenligne med virksomhedens økonomiske strukturomlægningsplan, og skal omfatte Kommissionens rentabilitetsprøve)
- nærmere oplysninger om betalte skatter og afgifter, herunder oplysninger om enhver afvigelse fra normalt gældende skatte- og toldregler

⁽¹⁾ EFT L 286 af 16.10.1991, s. 20.

- omfanget af de økonomiske byrder
- specificering af og tidsplan for udbetaling af allerede tildelt støtte i henhold til betingelserne i akten
- vilkår og betingelser for eventuelle nye lån (uanset kilde).

7. Etablering af en ny virksomhed eller nye anlæg, der indebærer kapacitetsudvidelser

- den enkelte private eller offentlige deltagers identitet
- den nye virksomheds eller de nye anlægs finansieringskilder
- vilkår og betingelser for de private og offentlige aktionærers deltagelse
- den nye virksomheds ledelsesstruktur.

8. Ændringer i ejendomsretten.
